



# 生活情报

## 2020年6月

### 吳市特別定額補助金の申請・支給 吳市特別定額給付金の申請・支給

做为「新型冠状病毒感染症の緊急経済対策」, 目的是为支援家庭财政, 每人支給 10 万日元。

▼对象 令和2年4月27日, 吳市的住民基本台帳上在册人。※授权领取人为所属家庭的户主。

▼申请方法 [邮送申请] 给授权领取人直接寄送申请书。填写付款账户等必要的项目, 贴上本人的身份证明书和银行的存折的复印件, 盖上印章, 装入和申请书一起寄来的回信信封, 请寄出申请。[在线申请] 申请的时候需要个人号码卡。在网页「マイナポータル」上申请。

※详细见总务省的网页 <https://kyufukin.soumu.go.jp/ja-JP/index.html>

▼咨询处 吳市特別定額補助金电话联系中心 0120-033-020

### 6月末 请提出儿童补助金现状申请 6月末までに提出を児童手当現況届

向今年有必要提出的人, 邮送「现状申请」。请于6月30日(星期二)前提出。

将通过此申请来掌握6月1日至现在的状况, 是确认是否要继续发给儿童补助的重要凭证。如不提出, 今后可能不能得到补助。请务必提出。

今年5月份出生的人或转入本市的人, 没有必要提出现状申请。

▼咨询处 子育て支援課 0823-25-3173

### 7月1日(星期三)起, 可申请免除国民年金保险费 7月1日(水)から受け付け 国民年金保険料の免除申請

因为失业或收入少等理由, 交纳国民年金保险费困难时, 可以申请免除保险费。

▼申请地点 保险年金課・市民窓口課或市民中心

▼必要资料 图章・年金手帳・写明个人号码的资料・驾照等能确认身份的证明资料・失业的人, 需离职证明或雇用保险领取证明。

※因有申请人・户主・配偶者的所得限度等标准要求。继续执行去年申请的, 也可能不需要申请手续。

▼咨询处 保险年金課 0823-25-3157

### 个人号码通知卡将被作废 マイナンバー通知カードが廃止されました

纸制的个人通知卡在5月25日作废, 下面的手续将不可再办理。 ●通知卡的交付・再发行 ●姓名・住址等记载事项的变更 ※现在所有的通知卡和住民票记载事项一致的情况下, 可作为个人号码的证明资料。不一致的情况下, 个人号码不知道时, 请领取个人号码卡或发行带有个人号码的住民票进行确认。

▼咨询处 市民窓口課 0823-25-3161

7月2日(星期四)起, 征集市营住宅入住者 7月2日(木)から市営住宅入居者募集

▼対象

●申请人需 20 岁以上(未成年但已婚者也可)

●家庭收入在标准以下

●没有拖欠市民税和市营住宅租金的

●申请人本人・同居亲属非暴力团伙成员

▼申请 7月2日(星期四)~10日(星期五), 邮送至くれせん(〒737-0811 西中央4丁目6番3号)

※市营住宅于7月2日(星期四)公布。征集介绍(申请整理券)由住宅政策课・各支所发放

▼必要资料 市营住宅申请整理券和抽签号・通知抽签结果的明信片(请贴上63日元邮票)

※抽中者, 还需要另外的入居资格审查资料。

▼咨询处 指定管理者くれせん 0823-32-2488

▶ 集会娱乐情报 イベント情報

夏天游泳池开放期间 夏のプール開場期間

7/20(星期一)~8/31(星期一)

●音户游泳池(音户町南隠渡) 10:00~16:00

●川尻东游泳池(川尻町东) 10:00~17:00

●下蒲游泳池(下蒲刈町下岛) 12:00~17:00

●丰游泳池(丰町大长) 10:00~16:00

▼费用 18岁以上200日元, 高中生以下100日元

▼咨询处 鹤冈一人纪念体育馆(体育会馆) 0823-22-1264



灰峰公园自然观察会「夏虫寻觅会」 灰ヶ峰公園自然観察会「夏の昆虫さがし」

寻找长角牛甲虫或圣甲虫, 寻找夏天的昆虫。

▼时间 7月26日(星期天) 8:00~11:00 ※雨天停止活动

▼集合 灰峰公园厕所前

▼定员 30人(按先后顺序)

▼申请 6/22(星期一)~7/22(星期三) 电话或传真(0823-25-0347)

▼费用 免费

※小学生以下需保护者陪伴。服装・高腰鞋・长筒裤。装昆虫笼子・捕虫网。

▼咨询处 土木总务课 0823-25-3668



吴市广告誌「市政だより くれ」 可以用中文阅读

- 1 请读取二维码。
- 2 下载App「カタログポケット」。
- 3 再次读取二维码。

